

???? C?218/10

ADV Allround Vermittlungs AG, ? ????????????,

?????

Finanzamt Hamburg-Bergedorf

(?????????????? ???? ??????, ?????????? ?? Finanzgericht Hamburg)

„??? — ????? ?????????? — ????????? 9, 17 ? 18 — ?????????? ?? ????????? ?? ?????????? ??
?????? — ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?? — ??????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????????????“

?????? ?? ???????????

1. ????????? ????????????? — ?????????????????? ?? ????????????????????? — ??????? ??????
???????? — ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? — ??????????????? ??
???????? — ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? — ?????????????? ?? ?????????? —
?????????

(???? 9, ?????????? 2, ????? ?), ????? ???? ?? ??????????? 77/388 ?? ??????)

2. ????????? ????????????? — ?????????????????? ?? ????????????????????? — ??????? ??????
???????? — ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? — ?????????????? ?? ???????,
???????? ?? ?????????? ??????????

?????????? 77/388 ?? ??????)

3. ????????? ????????????? — ?????????????????? ?? ????????????????????? — ??????? ??????
???????? — ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? — ?????????????? ?? ???????,
???????? ?? ?????????? ??????????

(???? 17, ?????????? 1, ?????????? 2, ????? ?) ? ?????????? 3, ????? ?) ? ??? 18, ?????????? 1,
???? ?) ?? ??????????? 77/388 ?? ??????)

1. ??? 9, ?????????? 2, ????? ?), ????? ???? ?? ?????? ??????????? 77/388 ???????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? „????????????? ?? ?????????“,
????????? ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????

?????????, ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ???-????????????? ????? ??????????
????????????????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????
???????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????? ?? ?? ????
???????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????. ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?
?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????? ??????
????????????? — ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? — ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
???????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ??? ??? ?????????????????? ?? ??????
?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ??????????????

?? ????? ?????, ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ????????? ??????????????,
???? ?? ?? ??????, ?? ?????????????, ?????? ????????????? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????? ?
????? ??????????, ?? ?????????.

(??. ????? 43—45; ????? 2 ?? ?????????????)

???????? ?? ??? (????? ??????)

26 ????? 2012 ??????(*)

„??? — ????? ????????? — ??????? 9, 17 ? 18 — ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? — ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ??? — ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??
????????????? ?? ??????????????“

?? ??? C?218/10

? ????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ??
Finanzgericht Hamburg (?????????) ? ?? ? 20 ????? 2010 ?, ?????????? ? ??? ? 6 ??? 2010
?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????

ADV Allround Vermittlungs AG, ? ?????????????,

?????

Finanzamt Hamburg-Bergedorf,

????? (????? ??????),

????????? ?? ?? : ??? A. Tizzano, ?????????????? ?? ??????, ??? A. Borg Barthet, ??? M. Ileši?, ???
J.?J. Kasel (????????????) ? ??? M. Berger, ?????,

????????????? ??????????: ??? J. Mazák,

?????????: ??? B. Fülöp, ?????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 30
???? 2011 ?.,

???? ? ?? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ?? ADV Allround Vermittlungs AG, ? ?????????????, ?? S. Heinrichshofen ? B. Burgmaier, Rechtsanwalte,
- ?? ?????????????????? ?????????????????, ?? ??? T. Henze, ? ?????????????? ?? ?????????????????,
- ?? ?????????????????? ?????????, ?? ??? D. Triantafyllou, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ????????????? ????????, ????????????? ? ??????????
???????????? ?? 28 ??? 2011 ?.,

???????????? ?????????????

????????

1 ????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??? 9, ?????????? 2, ??????
(?), ??? 17, ?????????? 1, ?????????? 2, ?????? a) ? ?????????? 3, ?????? a) ? ??? 18, ?????????? 1,
?????? a) ?? ?????? ??????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ???????
?????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????????? ??????? ?????????? ???????
????????? — ??? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ????????????? ??????????: ?????? ????????? ???????
(? L 145, ??? 1; ?????????? ??-????????? „????? ?????????????“).

2 ?????????????? ? ??????????? ? ?????????? ?? ??? ???? ADV Allround Vermittlungs AG, ?
????????????? (?????????? ??-????????? „ADV“), ? Finanzamt Hamburg-Bergdorf (?????????? ??-
????????? „Finanzamt“) ?? ?????? ?????????????????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „???“), ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????.

???????? ???????

?????? ?? ??????

3 ?????? ????????????????? ?? ?????? ????????????? ??????:

„???? ??? ????????, ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ?
???? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????? ???????, ? ? ??????????
?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ???????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ???????; ??? ????
????????, ?? ?????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ?? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
?????????????? ?? ???????, ??? ???? ???? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ?
?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ???????, ???????????
?????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ??????????“
[????????????????? ?????????].

4 ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????? ????????????? ??????:

„?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????, ??????? ?????????????? ? ???????????
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????
???, ??????? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????“ [????????????????? ?????????].

5 ????? 9, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????:

„????????? ?????:

[...]

?) ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????,
?????????????? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????????, ??
?? ? ??? ? ??? ???? ?????? ? ??????????????, ? ?????????, ??????? ?????????????? ? ???????????
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????????,
???, ??????? ??? ???? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????

12 § 3a, § 4 UStG:

„§ 3a [...]“

7. [...]“.

13 § 15, § 1, § 1 UStG:

„§ 1 [...]“

1) [...] § 14 a“.

14 § 18, § 9, § 1 UStG:

„§ 9 [...]“

§ 9

15 § 205. [...] ADV [...] 8 % ? 20 %.

16 [...] § 7 UStG [...] — [...]“

17 Finanzamt [...] § 1 UStG [...]“

18 Bundeszentralamt für Steuern — [...] § 3 UStG [...]“

19 [...] § 9 [...]“

?? ???? ?????????? ?????????? ????????? „? ?????????? [...] ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ????????? ? ?????? ?? ?????????“ [????????????? ?????????], ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????

20 ???? ???? Finanzgericht Hamburg ?? ???? , ?? ???? ??????, ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ???? ?????????????? ?????????????? , ? ???? ?????????, ??-????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????? ??????????????, ? ?? ?????? ?????????, ???? ???? ????????? ????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ??????????????????

21 ?????? Finanzgericht Hamburg ?? ???? ???? ?????? ?? ???? ??????, ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ???? ???? ???? ?? ?????????????????? ??????, ???? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????

22 ??? ???? ????????? Finanzgericht Hamburg ?????? ?? ???? ?????????????????? ? ???? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????????????????? ??????????

„1) ?????? ?? ???? 9, ?????????? 2, ???? ?), ?????? ???? ?? ?????? ?????????????? [...] ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? „????????????? ?? ?????????“ ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ? ???? ?? ?????? [...] ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????

2) ?????? ?? ???? 17, [????????? 1, ?????????? 2, ?????? a) ?] ?????????? 3, ?????? a), [????? ?] ???? 18, ?????????? 1, ?????? a), ?? ?????? ?????????????? [...] ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ???? ? ???? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???? ? ??? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????

???? ???? ?????????????? ?? ?????? 2 ? ??????????????????

3) ?????? ?? ???? 17, [????????? 1, ?????????? 2, ?????? a) ?] ?????????? 3, ?????? a), ?????? ?] ???? 18, ?????????? 1, ?????? a), ?? ?????? ?????????????? [...] ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????, ???? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????“.

?? ?????????????????? ??????????

?? ????????? ????????

23 ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?? ?? ?????????? ???? ???? 9, ?????????? 2, ???? ?), ?????? ???? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????? „????????????? ?? ?????????“ ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????

24 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????, ? ?????????, ?????????????? ?????????????? ???? ???? , ?? ???? ?????????? ?? ???? 9, ?????????? 2, ??????

?), ????? ????? ?? ????? ?????????, ????? ????????????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ????? ??????????????? ?? ??????????????? ??????? ??????????????? ?? ?? ??????????? ????? ??????????????? ????????????? ??????????????? ??????????????? „?????????“ ?? ??????????? ?? ??????????????? ???????????????.

25 ??? ??? ????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????????, ??????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? 26 ? 27 ?? ?????????? ?????????????, ?? ????? a priori ?? ?? ?????????, ?? ? ?????? ?? ??????? ?? ????? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ??????????????????? ?? „?????????“ ??????????.

26 ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????????????, ?? ? ?????????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ? ?????? (?? ??-????????????? ?????????? ?? 9 ????? 2006 ?. ?? ????? Gillan Beach, C?114/05, Recueil, ????. I?2427, ?????? 21 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

27 ? ????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 9 ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? 9, ?????????? 1 ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ????? 9, ?????????? 2 ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????. ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?? ?????? — ?????????????????? ?? ?????????? (?? ??-????????????? ?????????? ?? 26 ?????????????? 1996 ?. ?? ????? Dudda, C?327/94, Recueil, ????. I?4595, ?????? 20, ?????????? ?? ????? Gillan Beach, ?????????? ??-?????, ?????? 14 ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2008 ?. ?? ????? Kollektivavtalsstiftelsen TRR Trygghetsrådet, C?291/07, ?????????, ????. I?8255, ?????? 24).

28 ??? ??? ????? ?????????????? ?? ????? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ????? ?? ?????? ??????????????, ??????? ??????? ?????????????????? ?? ? ?????? ?????? „?????????“ ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????? ? ??-????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ????? 9 ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ??????????????.

29 ??????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????-????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ???.

30 ??????? ?????????????? ? ?? ?????????? ? ?? ??????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????????????????????? ??????, ?????? ?????????? ??????? ?????????????????? — ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? — ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? „????????????“, ?????? ?? ??????????????.

31 ?????? ?????????????? ? ? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????, ?????? ??????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??-????????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 6 ?????????? 2011 ?. ?? ????? Stoppelkamp, C?421/10, ?????? 34).

32 ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????? „????????????????? ?? ??????????“, ?????????? ? ?????? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????

?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ???????????????, ????????????? ?? ????????? ??????? ??
????????????? ? ??? ?????? ????? ?????????????????, ??????????? ?? ?????, ?? ?????? ??? ? ??????????,
????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ?? ??????? ?????? ??-????????????? ?? ?????????? ? ??
?????????????, ?? ??????, ????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????, ??
?????? ??? ? ??????????

41 ?? ?????? ???????, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ??????????????? ?? ???????, ????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????
????????????????????????????? ???????, ?? ? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?????
????????? ????????????, ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????????
????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????

42 ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ???????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? 267 ?????, ?????? ?????????
????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????. ?? ?????????????????? ??
????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ??????????????????
? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ??????????????????????

43 ??? ??? ??? ?? ??????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???
????????????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????????
????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
??????, ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?/????? ?????????????? ?? ?????????? ???????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????
? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ???????, ? ?? ??????????????,
?? ?????? ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??-????????????? ?????????? ?? ?????????
?????????????????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???
?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?? ??????????

44 ?????????? ?????? ????? 17, ?????????? 1, ?????????? 2, ?????? a) ? ?????????? 3, ?????? a),
?????? ? ????? 18, ?????????? 1, ?????? a) ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ??????, ?????? ??????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????????????, ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???????, ??
?? ??????? ?? ??????, ?????? ??????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????

45 ??? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 17, ?????????? 1,
????????????? 2, ?????? a) ? ?????????? 3, ?????? a), ?????? ? ????? 18, ?????????? 1, ?????? a) ?? ??????
????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ??
????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????????
???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ??????????????
?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????
?????????????????????. ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ??????????
????????????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????????????????

?? ?????????? ????????

